

Funk, Kuhn, Maenner, Hunold



studio D

Deutsch als Fremdsprache
Der Einstieg

交际德语教程

预备级



GEMEINSAMER
EUROPÄISCHER
REFERENZRAHMEN

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

提供
P3
碟

提供
P3
碟

studio d

Deutsch als Fremdsprache

Der Einstieg

交际德语教程

预备级

von
Hermann Funk
Christina Kuhn
Dieter Maenner
Cordula Hunold

 上海外语教育出版社
外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS
www.sflep.com

 Cornelsen

图书在版编目 (CIP) 数据

交际德语教程. 预备级/(德) 冯克(Funk)等编. —上海: 上海外语教育出版社, 2010

ISBN 978-7-5446-1937-0

I. ①交… II. ①冯… III. ①德语-教材 IV. ①H33

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第135307号

© Cornelsen Verlag GmbH, Berlin 2008

Der Einstieg Vorkurs DaF

This Edition is developed in cooperation with the Goethe-Institute China, Cordula Hunold et al.

Published by arrangement with Cornelsen Verlag GmbH.

Licensed for distribution and sale in China only.

本书由康乃馨出版社授权上海外语教育出版社出版。

仅供在中华人民共和国境内销售。

图字: 09-2010-128

Um Übungsroutinen aufzubauen verwenden wir einige wenige Symbole:



14

Hörübung zum Aussprachetraining oder Hörverstehen. Alle Hörtexte finden Sie unter der angegebenen Tracknummer auf der Webseite <http://audio.sflep.com>



Diese Übungen sollten zu zweit durchgeführt werden.



Sprechtraining durch wiederholendes Variieren, Übungsprinzipien sind hier:

- Schnelligkeit
- Einübung durch hohe Wiederholungsrate
- keine Korrektur in die Sprechübung hinein

Im Umschlag vorn finden Ihre Kursteilnehmer und Kursteilnehmerinnen die wichtigsten Arbeitsaufträge durch Zeichnungen erklärt.

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 毛小红

印刷: 上海译文印刷厂

开本: 889×1240 1/32 印张 6.5 字数 146千字

版次: 2010年11月第1版 2010年11月第1次印刷

印数: 3 100册

书号: ISBN 978-7-5446-1937-0 / H · 0837

定价: 27.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

出版说明

近年来,我国德语教材的建设在自主开发和国外引进相结合的基础上得到了迅速的发展。教材编写理念越来越先进、内容越来越丰富、手段越来越新颖、配套越来越齐全、定位越来越准确、功能越来越强大。各家出版社都打出了“编写多媒体立体化教材”的口号,但实际上其中大部分只是配备了录音光盘,真正采用纸质、磁带、光盘(包括CD、CD-ROM、DVD)、网络为一体的立体化德语教材尚属空白。德国著名教育出版集团康乃馨出版社(Cornelsen Verlag)依托其庞大的教育资源和雄厚的技术实力推出的*studio d*这套对外德语教材是一套真正意义上的多媒体立体化教材,也是一套理念新颖、结构合理、资源丰富、配套齐全、技术现代、功能强大的德语教材。这套教材自推出以来得到了世界各地德语授课者和学习者的欢迎。

上海外语教育出版社经过多年的调研和论证,决定引进这套教材,将这些丰富的德语教学资源介绍给我国的德语读者,希冀这些丰富的多媒体资源能够帮助他们更有成效地学习语言,了解文化,提高与德语国家各界人士的沟通能力并切实推动我国德语公外及社会培训教学的改革和发展。为了使这些丰富的教学资源得到更为合理的配置,便于我国德语教学界开展工作,上海外语教育出版社在北京德国文化中心·歌德学院(中国)的大力支持下,对原版教材进行了整合和改编,使之更加符合我国德语教学的实际情况。

该教材融入了最新的外语教学法理论知识,全力为学生营造良好的外语语言学习环境;不忽视外语教学中语法知识传授和操练这一重要环节;传授大量行之有效的学习策略和方法;注重听说读写四项语言技能的联动培养;着力德语国家国情知识的介绍;强调跨文化交际能力的训练;鼓励学生利用各种现代工具独立拓展学习;尊重学生的个体特征和差异,学习材料和练习设计均充分照顾到不同层次、不同背景、不同兴趣的学习者。

该套教材共分4级,预备级、A1、A2和B1四个级别。除预备级之外,每册均配有学生用书(附MP3免费下载和助学光盘)、教师用书(附助教光盘和视频光盘)、练习与测试(附MP3免费下载)、词汇手册(德汉版)。

预备级由北京德国文化中心·歌德学院(中国)胡朵拉博士(Frau Dr. Cordula Hunold)改编,在原有练习的基础上编写了大量语音练习,帮助学生采用科学的学习方法来学习德语语音、语调等。此外还补充了德语发音规则和学习方法,针对中国学生的语音学习困难设计了针对性的练习,并提出了有效的学习策略,让学生从一开始就能学习标准地道的德语。

《学生用书》每册分12课及三个复习单元。所有话题均围绕日常生活和工作等展开,具有很强的实用性,能够激发学生的学习兴趣。对语音、词汇、语法、交际能力均有不同篇幅的专题讲解。另外还有专门的栏目,向学生传授高效的学习方法。在课堂用书和练习结束之后,设计了一个“单元复习”(Das kann ich auf Deutsch),罗列了该单元学习后必

须掌握的知识点，简明扼要，一目了然。据此，学生可以自行检测掌握情况。学生可登录<http://audio.sflep.com>免费下载配套听力录音，助学光盘（Lerner-CD-ROM）根据自主学习和寓乐于学的理念来设计，借助人机互动的方法来加深、巩固或检验所学语法、词汇知识，学生可以借助软件自行录音，检查自己的口语表达是否地道准确。软件自动批改练习，并给出错误分析和提示。该助学光盘界面清楚，操作简单，导航顺畅，使用便捷。

《练习与测试》主要由原版强化训练（Sprachtraining）和试题册（Testheft）整合而成。练习部分是学生用书的有效补充和加深，配有参考答案。每四个单元后安排“生活在德国”栏目，尤其针对那些在德国生活的外国人，帮助他们更好地应对日常生活。测试部分既有单元测试，又有阶段测试，还有初级德语证书（A1）模拟题，附录中的答案方便学生自行检查。教师也可以在授课之前将测试部分集中起来，在单元授课完毕后让学生进行实战训练。与测试部分配套的听力录音同样可以登录<http://audio.sflep.com>免费下载。

《教师用书》由北京德国文化中心·歌德学院（中国）组织经验丰富的一线教师在原版图书的基础上改编而成。除提供学生用书课堂练习部分的参考答案以外，该书还提供了大量授课建议、课堂设置建议、教学建议、文化背景知识介绍及补充的练习题和测验题。助教光盘（Unterrichtsvorbereitung interactive）还提供先进的文本分析工具，教师可以根据学生水平调整课文的词汇，可以借助指令自行生成试卷等。附书的视频光盘（DVD）便于借助丰富的视频材料活跃课堂气氛，调动学生的视听感官来体验真实的语言场景，既能提高他们的听力理解能力，又可以帮助他们获取更多的德语国家文化知识。视频材料既可以在某一个单元之前使用，也可以在讲完某单元之后作为总结使用。

《词汇手册》以实用便携的口袋本为开本，方便学生随时随地阅读或背诵单词，学习其用法。单词均标有长短元音，可帮助学生准确发音；部分词汇标出了同义词和反义词，便于词汇联想记忆；基础词汇和拓展词汇字体有别，便于学生根据情况区分处理。

另外，康乃馨出版社网站还补充了丰富的教学资源，供师生免费下载。

*studio d*起名为《交际德语教程》，我们希望也相信，它将以全新的授课内容、丰富的教学资源、合理的教学理念、新颖的课堂活动、现代化的技术手段，激发学生学习德语的兴趣，提高他们的德语听说读写能力，培养他们的跨文化交际能力。《交际德语教程》一定能给广大师生带来全新的教学体验。

上海外语教育出版社

2010年7月

三十余年来，歌德学院一直以培训教师、提供奖学金、参加各种专业会议、开设语言培训班、举办展览和赛事活动等多种方式支持和资助中国的德语教师和学习者。此外，它还坚持参与教材的编写工作，或为编者提供咨询。

无论在德国还是在中国，编撰和出版德语作为外语教材的各出版社在语言传播方面均发挥着极其重要的作用。歌德学院非常乐意与他们合作，并为他们的出版工作提供咨询。

尤其令人欣喜的是，《交际德语教程》（studio d）这套德语教材现在首次登陆中国市场。该系列教材开宗明义，完全按照欧洲语言共参框架的各项要求进行设计和编写，为以交际行为和目的为导向的现代化语言教学奠定了优越的基础。当然，所有深入研究外语教学的人无不知晓，任何一套教材都仅仅是个框架，任课教师在使用时必须根据课堂的实际需求加以补充和调整。为此，这套教材犹如一盒积木为大家提供了内容广泛的学习材料，既有在线的补充材料，又有专门为满足中国德语学习者需求而补充和拓展的教学资料。

在此，衷心感谢康乃馨出版社（Cornelsen Verlag）和教材的编写者，同时也感谢上海外语教育出版社（SFLEP）。是他们的诚意和不懈努力，使得这套全新的教材引入中国并让中国的使用者了解该教材。近年来，中国高校的德语专业数量和德语培训机构飞速增加。从世界范围看，中国也属于那些其德语学习者的人数在数年内将持续增长的国家。这就意味着，学习者的需求也将呈现出多元化和差异化趋势。正因如此，为他们提供更加丰富多彩的教材尤为重要，该教材的本土化工作为此迈出了重要一步。

我还要特别感谢我的同事胡朵拉博士（Dr. Cordula Hunold）、齐洁女士（Barbara Ziesch）、唐贝老师（Petra Strang）以及北京第二外国语学院的王艳民老师。她们全力支持并参与了该教材的改编工作，不辞辛苦，极其认真地编写了内容丰富的补充材料。

亲爱的老师们，同学们，现在该是你们了：迈开步子，在这套教材的陪伴下，进入德语世界。

祝各位乐趣多多，成功多多！

柯理博士

北京德国文化中心·歌德学院（中国）

副院长、中国区语言教学部主任

Vorwort

Seit mehr als dreißig Jahren unterstützt und fördert das Goethe-Institut Deutschlehrerinnen und -lehrer, aber natürlich auch Lernerinnen und Lerner in China. Das geschieht mit Hilfe von Fortbildungen und Stipendien, durch Teilnahme an Gremien-Sitzungen, durch unsere Sprachkurse, durch Ausstellungen und Wettbewerbe, aber immer wieder auch die Herausgabe oder die Mitarbeit und Beratung bei der Herausgabe von Lehrwerken.

Den Verlagen, die – sei es in Deutschland oder in China – DaF-Lehrwerke verfassen und publizieren, kommt bei der Sprachvermittlung eine äußerst wichtige Rolle zu und das Goethe-Institut übernimmt gerne die Aufgabe, sie als unabhängiger Partner dabei zu begleiten und zu beraten.

Besonders freut es uns nun, dass mit *studio d* erstmals ein DaF-Lehrwerk auf den chinesischen Markt kommt, dass bereits bei seiner Konzeption genau an den Vorgaben des Europäischen Referenzrahmens zum Spracherwerb ausgerichtet wurde und damit eine hervorragende Grundlage für modernen, ziel- und handlungsorientierten Sprachunterricht bietet. Dass dabei jedes Lehrwerk nur ein Gerüst sein kann, das von den Lehrkräften ergänzt und für die Umsetzung in ihrer spezifischen Unterrichtssituation angepasst werden muss, wissen alle, die sich intensiv mit der Vermittlung von Fremdsprachen auseinandersetzen. *Studio d* ist aber bereits als Baukasten konstruiert und bietet umfassendes Ergänzungsmaterial sowohl online als auch im Buch, das nun für die chinesische Ausgabe noch einmal besonders für die Bedürfnisse chinesischer Lerner erweitert wurde.

Herzlicher Dank geht darum an den Cornelsen Verlag und die Autoren des Lehrwerks sowie an die SFLEP für die Bereitschaft, ein wirklich modernes Lehrwerk nach China zu bringen und keinen Aufwand zu scheuen, es den hiesigen Nutzern näherzubringen. Die Zahl der Deutschabteilungen und Deutschkursanbieter in China ist in den letzten Jahren stark angewachsen und China gehört auch aus weltweiter Perspektive betrachtet zu den Ländern, in denen Deutsch auch in den nächsten Jahren weiter wachsen wird. Das heißt aber auch, dass die Bedürfnisse der Lernenden vielfältiger und differenzierter werden. Umso wichtiger ist es, dass auch das Angebot an Lehrwerken reichhaltiger wird. Mit der Adaption von *studio d* ist ein weiterer, wichtiger Schritt in diese Richtung getan.

Bedanken möchte ich mich nicht zuletzt auch bei meinen Kolleginnen Dr. Cordula Hunold, Barbara Ziesch und Petra Strang sowie Wang Yanmin von der 2. Fremdsprachenhochschule Beijing, die den Prozess der Adaption mit Rat und Tat begleitet haben und mit großer Sorgfalt und Mühe reichhaltiges Begleitmaterial erstellt haben.

Nun ist es an Ihnen, liebe Lehrerinnen und Lehrer, liebe Lernerinnen und Lerner, die nächsten Schritte zu gehen und mit Hilfe dieses Lehrwerks in die Welt der deutschen Sprache einzutauchen.

Viel Spaß und viel Erfolg dabei!

Dr. Clemens Treter
Leiter Spracharbeit China
Stellv. Institutsleiter
Deutsches Kulturzentrum – Goethe-Institut China

Inhalt

Der Einstiegskurs – Das Konzept

1 Hallo!

- 10 A Ich kann Deutsch! Deutsche Wörter erkennen, hören und sortieren; Partnerwörter lernen
- 13 B Situationen, Dialoge, Variationen Begrüßungen im Kurs und im Café; Dialoge hören, lesen und variieren
- 15 C Deutsch hören, sehen und verstehen Das Alphabet; Akzente markieren; buchstabieren; Begrüßungen sehen und zuordnen
- 19 D Deutsch lernen mit System Minidialoge mit Karten lernen; Kurswörter sammeln; wichtige Wörter und Sätze

2 Ich komme aus ...

- 22 A Länder und Städte *Woher kommen Sie?* Dialoge hören und lesen; Wörter sortieren; Dialoge variieren
- 25 B Deutsch hören, sehen und verstehen: Zahlen Zahlen 1–12, 13–100 hören, verstehen, sprechen und schreiben; Telefonnummern
- 28 C Situationen, Dialoge, Variationen Adresse, Telefonnummer, Alter; persönliche Angaben machen; jemanden vorstellen
- 32 D Deutsch lernen mit System Fragen und Antworten; Minidialoge mit Karten lernen; nachfragen; wichtige Wörter und Sätze

3 Guten Tag, Sie wünschen?

- 35 A Was ist was? Lebensmittel: *Das ist ... / Das sind ...*; Dialoge üben: sagen, was ich mag
- 38 B Situationen, Dialoge, Variationen Einkaufsdialoge variieren; sagen, was wir brauchen
- 40 C Deutsch hören, sehen und verstehen Preise verstehen und erfragen: *Was kostet ...?*; Satzakzent erkennen; Redemittel sortieren
- 42 D Deutsch lernen mit System Minidialoge mit Karten lernen; Wörter sortieren: *der das die*, wichtige Wörter und Sätze

4 Meine Familie, mein Beruf

- 45 A Wer ist das? Familienfotos; Texte hören und zuordnen; über seine Familie sprechen; Familienwörter
- 47 B Deutsch hören, sehen und verstehen: Berufe Berufe sehen und hören; Wörter sortieren; Dialoge üben: *Was sind Sie von Beruf?*
- 51 C Situationen, Dialoge, Variationen Im Café; einen Kennenlern-Dialog hören, lesen und variieren; Informationen sammeln
- 54 D Deutsch lernen mit System Minidialoge mit Karten lernen; wichtige Wörter und Sätze

5 Meine Stadt, meine Zeit

- 57 A Meine Stadt Orte in der Stadt hören und zuordnen; Wörter sortieren: *Freizeit, Alltag, Verkehr*
- 59 B Deutsch sehen, hören und verstehen: Tätigkeiten *Was machen Sie wo?:* Orte und Tätigkeiten; Dialoge üben: sagen, was ich (gern) mache
- 62 C Deutsch hören, sehen und verstehen: Uhrzeiten Uhrzeiten erfragen und angeben; im Kurs Uhrzeiten üben: *Wann? Um ...*
- 65 D Deutsch lernen mit System Minidialoge mit Karten lernen; Sätze legen; wichtige Wörter und Sätze

- 72 Übungen zum Schreiben
- 80 Lösungen
- 85 Lösungen zu den Übungen
- 86 Bildquellen

Der Einstiegskurs - Das Konzept

Deutsch als Fremdsprache

Mit diesem Einstiegskurs wollen wir vor allem weniger geübten Sprachlernenden den Einstieg in die Arbeit mit einem Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache erleichtern.

Die Ziele

- Einführung in Arbeitsroutinen des Sprachunterrichts
- Aufbau eines grundlegenden Wortschatzes für den Unterricht
- sprachliche Mittel für erste Kontakte in der neuen Sprache Deutsch: Wörter und Dialoge
- erste landeskundliche Informationen zum deutschsprachigen Raum, unterstützt durch sprechendes Bildmaterial
- die implizite Vermittlung einiger grundlegender Regeln der deutschen Aussprache
- eine erste Bewusstmachung von Strukturen und Sprachmustern
- Spaß am Deutschlernen und motivierende Anfangserfolge

Der Vorkurs verzichtet weitgehend auf die Vermittlung grammatischer Grundkenntnisse. Er ersetzt kein Lehrwerkkapitel. Er kann insgesamt unterrichtet werden oder in einzelnen Einheiten. Seine Übungen können auch im Rahmen der Arbeit mit den ersten Einheiten von *studio d* als differenzierendes Zusatzmaterial herangezogen werden.

Unser Konzept

Bei der Entwicklung sind wir von einigen Grundregeln für den Anfangsunterricht ausgegangen.

Erkenntnis

1. Motivation für das Weiterlernen entsteht durch Erfolg. Diesen empfinden Lerner, wenn sie gestellte Aufgaben leicht lösen können und die neue Sprache nutzen können, um sinnvolle Äußerungen zu produzieren.
2. Sprachlernende wollen andere verstehen und die neue Sprache sprechen lernen.
3. Einsicht in die Regeln einer Sprache kann nur individuell auf der Basis von eigenen Sprachlernerfahrungen erfolgen. Sie kann nicht gelehrt werden.
4. Kursteilnehmende wollen Probleme gemeinsam lösen und die anderen kennen lernen.
5. Sich „einhören“ in das Klangsystem der Sprache ist die wichtigste Voraussetzung für die Fähigkeit zu sprechen.

Konsequenz

- leichte, illustrierte Übungen, die sofort verstanden werden
Die Lernenden sprechen als sie selbst. Sie machen pragmatisch sinnvolle Äußerungen.
- Früher Kontakt mit authentischer Sprache und mit anderen Lernenden.
- Keine explizite Vermittlung von Grammatikregeln im Vorkurs.
- Hoher Anteil an Partnerübungen. Lernkarten zur Durchführung von Sprachspielen in der Gruppe.
- Die Fertigkeiten Hören und Sprechen stehen im Mittelpunkt des Anfangsunterrichts. Die Lerner erhalten ein zusätzliches „Sprechtraining für unterwegs“ zur Ausbildung von Artikulationsroutinen durch Sprechübungen.

Die Umsetzung

Vier wesentliche Elemente des Vorkurses wollen wir Ihnen im Folgenden kurz vorstellen.

Das Dialogtraining

Als durchgängiges Prinzip finden Sie in der Kategorie „Situationen, Dialoge,

Variationen“ ein Dialogtraining, das die Lernenden in kleinen Schritten zu einem immer selbstständigeren Sprechen führt. Alle Dialoge werden vorgesprochen, in einem nächsten Schritt sollen die KT die Dialoge zu zweit lesen. Erst dann ersetzen sie einzelne Teile durch eigene Variationen, unterstützt durch eine Vorlage. Ganz allmählich wird der Schwierigkeitsgrad erhöht und die Lerner/innen werden so an das Erfassen und Produzieren von dialogischen Texten herangeführt.

Das Sprechtraining für unterwegs

Sie finden ab Track 65 Sprechübungen zum „Mitnehmen“. Diese können die Lerner unabhängig vom Buch zu Hause oder unterwegs selbstständig durchführen. Damit bieten wir Ihren Lernenden ein Trainingsmaterial an, das besonders auf die Bedürfnisse von Anfängern und Anfängerinnen mit wenig Lernerfahrung eingeht. Was beim ersten Hinhören wie ein „Sprachlabor für unterwegs“ klingt, ist eine Trainingsvorlage, die neuere Erkenntnisse der Forschungen zum mentalen Lexikon berücksichtigt und eine Vorlage für individuelles Lernen bietet:

- Wörter werden als Laute und nicht als Buchstabengruppen gelernt und über die phonologische Schleife des Arbeitsgedächtnisses aufgenommen. Flüssiges Sprechen wird damit vorbereitet.
- Durch die mehrfache Wiederholung stellt sich das Ohr auf die ungewohnten Laute ein. Das Verstehen von authentischen Hörtexten wird so besser vorbereitet.
- Wörter werden zunächst einzeln und dann in Satzteilen und Sätzen wiederholt. Das Abspeichern von sinnvollen Redeteilen (chunks) wird auf diese Weise gefördert und so die Voraussetzung für flüssiges Sprechen geschaffen.
- Wörter werden einzeln und dann in Koordination mit anderen Wörtern als Wortgruppe nachgesprochen. Wörter, die in unserem mentalen Lexikon in allen Sprachen sowieso miteinander verbunden sind, werden zusammen gelernt, gesprochen und so auch besser behalten.

Auf diese Weise wird auch das Lernen im Kurs unterstützt und Sie werden bald merken, dass sich das individuelle Training positiv auf sprachliche Flüssigkeit und Behaltensleistung auswirkt. Beraten Sie ihre Kursteilnehmer/innen und ermuntern Sie sie zur wiederholten Durchführung des „Sprechtrainings für unterwegs“!

Das Aussprachetraining

In allen Lektionen finden Sie mehrere Übungen zur Aussprache. Der Einstiegskurs enthält keinen Vorkurs, weil wir glauben, dass eine kontinuierliche Arbeit an der Aussprache effektiver und lang anhaltender ist. Alle Schwierigkeiten, die chinesische Lernende haben, wurden berücksichtigt. Wir haben auch besonders darauf geachtet, dass sowohl die Akzentuierung und der Rhythmus als auch Einzellaute geübt werden. Im Unterricht halten wir es für besonders wichtig, dass Einzellaute immer im Zusammenhang mit sinnvollen Übungen und bekanntem Wortschatz geübt werden. Allein das Nachsprechen reicht als Übungsform nicht aus, deshalb haben wir für die Lernenden viele verschiedene Übungen entwickelt, die sowohl das Hören als auch die Aussprache schulen. Es ist wichtig, dass den Sprechübungen immer erst Hörübungen zum Unterscheiden und Erkennen von Lauten, Akzenten, Melodieführung usw. vorgeschaltet werden, weil die Lernenden nur das richtig aussprechen können, was sie vorher richtig erkannt haben.

Die Lernkarten

Am Ende des Heftes finden Sie Lernkarten zum Ausschneiden. Zum einen können Sie mit diesen Karten im Kurs Sprachspiele wie Memory, Domino und Frage-Antwort-Spiele durchführen, die ein kommunikatives Sprachtraining in der Gruppe unterstützen. Zum anderen können die Karten von den Kursteilnehmern als Lernkarten genutzt werden und ihre Lernkartei erweitern.

Das Team von *Der Einstiegskurs* wünscht Ihnen viel Spaß und Erfolg bei der Arbeit mit dem Buch!



A Ich kann Deutsch!

1 Welche Wörter kennen Sie? Markieren Sie.

80 Wörter Deutsch

Hotel	Bier	Bosch	
Airport	Döner	Braun	
Information	Pizza	Mercedes	
VW	Suppe	Gruppe	
BMW	Zoo	Karte	
Rezeption	Januar	Karikatur	
Computer	Mai	Film	
Hamburger	Juni	Theater	
Kaffee	August	Regisseur	
Tee	September	Konzertmeister	
Euro	Dezember	Ingenieur	
Dollar	Diamant	Technik	
Frankfurt	Sekretärin	TV	
Oktoberfest	Konzert	Video	
Schokolade	Oper	Literatur	
Auto	Musik	Motor	
Cola	Gitarre	Diplom	
Kindergarten	Tomate	Mathematik	
Universität	Tourismus	Professor	
Seminar	Konzern	Institut	
Foto	Siemens	Meter	
		Kilometer	
		Gramm	
		Kilogramm	
		Stereotyp	
		Steak	
		Pilot	
		Amerika	
		Kurs	
		Dokument	
		Alphabet	
		CD/DVD	
		Doktor	
		Minute	
		Sekunde	
		Dialog	
		Text	
		MP3-Player	

 **2** 15 Wörter von Seite 10. Welche hören Sie? Kreuzen Sie an.

2

Institut  Professor Sekunde Information Kilometer
Technik Pilot Kilogramm Hamburger Pizza Dialog
Musik Auto Tourismus Kindergarten

 **3** Hören Sie noch einmal die Wörter aus Übung 2. Wie viele Silben haben die Wörter? Kreuzen Sie an.

3

	2 Silben	3 Silben	4 Silben
Institut		×	
Sekunde			
Information			
Technik			
Pilot			
Kilogramm			
Pizza			
Auto			
Tourismus			
Kindergarten			

 **4** Hören Sie noch einmal die Wörter aus Übung 2. Welche Silbe wird am stärksten betont? Kreuzen Sie an.

4

	○ ○	○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
Institut					×		
Sekunde							
Information							
Technik							
Pilot							
Kilogramm							
Pizza							
Auto							
Tourismus							
Kindergarten							

Lerntipp

Lernen Sie Wörter mit dem gleichen Akzent zusammen und klatschen Sie sie im Rhythmus. (将重音位置相同的单词放在一起学习, 并按这些词的重音有节奏地拍掌。)

Sekunde – *Tourismus*
Technik – *Pizza* – *Auto* usw.

- 5** Üben Sie mit Ihrem Partner den Wortschatz aus Übung 2. Einer klatscht den Rhythmus, der andere sagt, welches Wort gemeint ist. Manchmal sind mehrere Wörter richtig.

Beispiel: ○○○ (laut – leise – leise) → Ki-lo-gramm

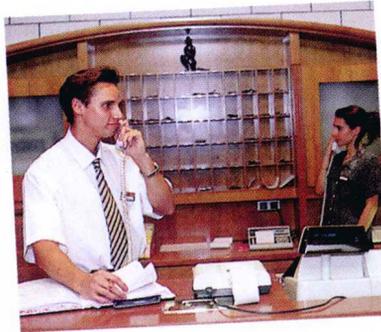
- 6** Wörter sortieren. Ordnen Sie 16 Wörter von Seite 10 zu.

Technik/Firmen



Auto

Tourismus



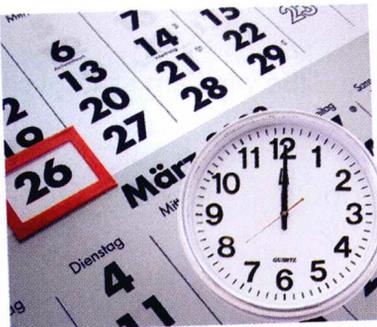
Airport

Kunst/Musik/Film



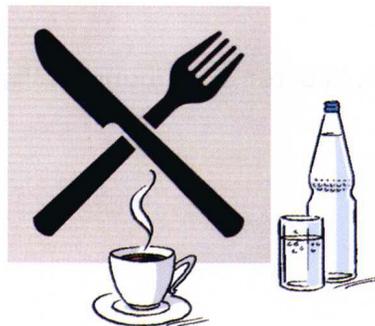
Karikatur

Monatsnamen/Zeit



Januar

Essen und Trinken



Büro/Office



Bildung und Lernen



Universität

Bank/Geld



Lerntipp

Partnerwörter lernen

Kaffee und Tee –
Professor und Seminar –
Siemens und Bosch – ...

B Situationen, Dialoge, Variationen



1 Hören Sie und lesen Sie.

1.

Guten Tag, Herr Demirel!

Oh, hallo! Wie geht es Ihnen?

Danke, gut. Und Ihnen?

Auch gut. Danke!



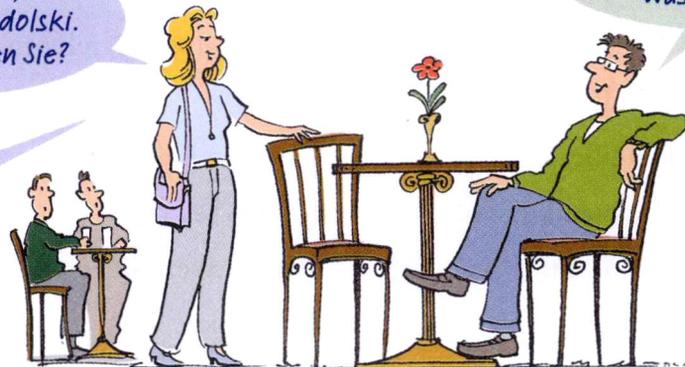
2.

Guten Morgen, ich bin Paulina Podolski. Und wie heißen Sie?

Ich heiße Sven Jansen. Was trinken Sie?

Ich trinke Tee.

Ich auch.

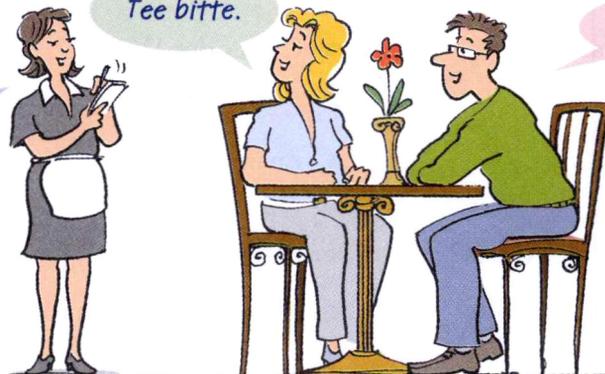


3.

Tee oder Kaffee?

Tee bitte.

Zwei Tee bitte.



4.

Hallo, sind Sie Maria?

Maria? Nein, ich bin Franziska.

Oh, Entschuldigung.

Kein Problem.



**2****Variieren Sie die Dialoge. Partnerwechsel.**

- | | |
|--|---|
| <p>1. ■ Guten Tag, Herr Demirel.
◆ Oh, hallo!
Wie geht es Ihnen?
■ Danke, gut. Und Ihnen?
◆ Auch gut. Danke!</p> | <p>■ Guten Tag,</p> <p>◆ Oh, hallo!
Wie geht es Ihnen?
■ Danke, gut. Und Ihnen?
◆ Auch gut. Danke!</p> |
| <p>2. ■ Guten Morgen, ich bin Paulina Podolski.
Und wie heißen Sie?
◆ Ich heiße Sven Jansen.
Was trinken Sie?
■ Ich trinke Tee.
◆ Ich auch.</p> | <p>■ Guten Morgen, ich bin</p> <p>Und wie heißen Sie?
◆ Ich heiße</p> <p>Was trinken Sie?
■ Ich trinke</p> <p>◆ Ich auch.</p> |
| <p>3. ■ Tee oder Kaffee?
◆ Tee bitte.
■ Zwei Tee bitte.</p> | <p>■ Cola oder Wasser?
◆ bitte.
■ Zwei bitte.</p> |
| <p>4. ■ Hallo, sind Sie Maria?
◆ Maria? Nein, ich bin Franziska.
■ Oh, Entschuldigung.
◆ Kein Problem.</p> | <p>■ Hallo, sind Sie?
◆ Maria? Nein, ich bin</p> <p>■ Oh, Entschuldigung.
◆ Kein Problem.</p> |

3 Buchstabenschlange. Trennen Sie und schreiben Sie die Sätze.

Guten Tag mein Name ist Claudia Ich trinke Tee
 Bittenehmen Sie Platz!
 Wie geht es Ihnen? Danke gut und Ihnen?
 Wie heißen Sie? Marina und Sie?



4 Hören Sie und markieren Sie die betonten Silben in den Sätzen. Lesen Sie die Sätze laut vor. Klopfen oder klatschen Sie bei den betonten Silben.

Beispiel:

Gu	ten	Tag.
		

C Deutsch hören, sehen und verstehen



1 Das Alphabet. Hören Sie und sprechen Sie nach.

Aa Bb Cc Dd Ee Ff

Gg Hh Ii Jj Kk Ll

Mm Nn Oo Pp Qq

Rr Ss Tt Uu Vv Ww

Xx Yy Zz Ää Öö Üü



2

Hören Sie die Namen. Markieren Sie den Akzent.

8



Angela



Arnold



Michael



Justyna



Heidi



Martin und Katrin



3

Hören Sie die Namen aus Übung 2 noch einmal. Schreiben Sie sie in Silben auf. Ordnen Sie den Akzent zu. Kreuzen Sie an.

9

	Oo	Ooo	oOo
<u>Ar</u> - nold	×		

Lerntipp

Der Wortakzent
Wie werden betonte Silben im Deutschen gesprochen? Kreuzen Sie an.

词重音
德语单词中重音如何读? 请打勾。

lauter ×
schneller
deutlicher

leiser
langsamer
undeutlicher

响 ✓
快
清楚

轻
慢
模糊